

Urdu



www.tralelho.fr

1. Accueil

آمد

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter :

اپنے انتظامی اندراج کو بنانے اور اپنی فائل بنانا، پیش کرنے کے لئے شکریہ:

☐

Votre pièce d'identité ou votre passeport

آپ کی شناختی کاغذ یا پاسپورٹ

☐

Votre carte Européenne de santé

آپ کے یورپی ہیلتھ کارڈ

☐

Votre carte d'assurance privé

آپ کا نجی انشورنس کارڈ

☐

Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge

کے اپنے دورے کی قیمت آپ کے اخراجات میں ہو گی ER

2. Votre attente

آپ کا انتظار

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appelleront dès que votre tour viendra.



ایک بار جب آپ کا ریکارڈ بن گیا ہے تو، نرسوں کے سامنے سرخ کرسیاں پر بیٹھ جاؤ، جیسے ہی آپ کی باری آتی ہے تو وہ آپ کو کال کریں گے۔



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

اس دوران، براہ مہربانی کھانے، پینے یا دھواں نہ کریں۔

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



اگر آپ کے درد میں اضافہ ہوتا ہے تو، نرس سے رابطہ کریں جو آپ کو ایک تجزیہ دار دے سکتا ہے

3. Votre prise en charge avec l'IAO

نرس کے ساتھ آپ کی مدد

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

آپ کو ایک پرسکون کمرے میں بیٹھا جائے گا، جہاں آپ نرس اپنے دورے کی وجہ سے وضاحت کریں گے۔

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hopital.



نرس آپ کو ایک کڑا پہننے کے لئے کہیں گے جو آپ کا نام اور آپ کا پہلا نام اشارہ کرتا ہے، آپ کے قیام کا ہر وقت آپ کے ہنگامی کمرے میں یا ہسپتال میں رکھتا ہے۔

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hopital.



ڈاکٹر کی امتحان کی سہولت کے لئے، نرس آپ کو ہسپتال کے بلاؤج کے ساتھ پہننے کے لئے کہہ سکتا ہے۔

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

ایک بار جب گھر نرس کے سوالات سے پوچھا جاتا ہے، وہ ڈاکٹر کے انتظار میں آپ کو دیکھ بھال کے علاقے میں لے جائے گا۔

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

آپ کے خاندان کی دیکھ بھال کے علاقے میں آپ کے ساتھ نہیں آ سکیں گے، انہیں ہال میں رکھنا ہوگا۔

4. La consultation médicale

طبی مشاورت



Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.

ایک طبی طالب علم آپ کی جانچ پڑتال کرنے کے لئے آئے گا اور آپ کے امتحان کو مزید کرنے کے لئے مزید سوالات پوچھیں گے۔

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



آپ کی صحت پر منحصر ہے، ڈاکٹر کبھی کبھی دیکھ بھال کے لئے دعا کرے گا، جیسے خون کی جانچ، ایک امتحان جیسے ریڈیو یا سکینر، یا آپ کو رکھنے کے لئے کہا جا سکتا ہے۔

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat.

خون کی جانچ کے بعد، نتائج حاصل کرنے کے لئے تقریباً 1:30 گھنٹے لگتے ہیں۔

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner a réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



اگر ڈاکٹر اسکین کے لئے پوچھتا ہے تو، آپ کو دن (یا رات) میں اسکین پڑے گا، لیکن بعض اوقات وہاں ایک ہی سکیننگ کیا جاتا ہے اور انتظار چند گھنٹوں تک ہو سکتا ہے۔

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



ہم آپ سے پوچھتے ہیں کہ جب تک ڈاکٹر نے آپ کو اس کی اجازت نہ دی، کھانا کھائیں یا نہ پائیں، کبھی کبھی آپ کے پیٹ میں خالی رہنا چاہتے ہیں۔